

VENTANA A MI COMUNIDAD



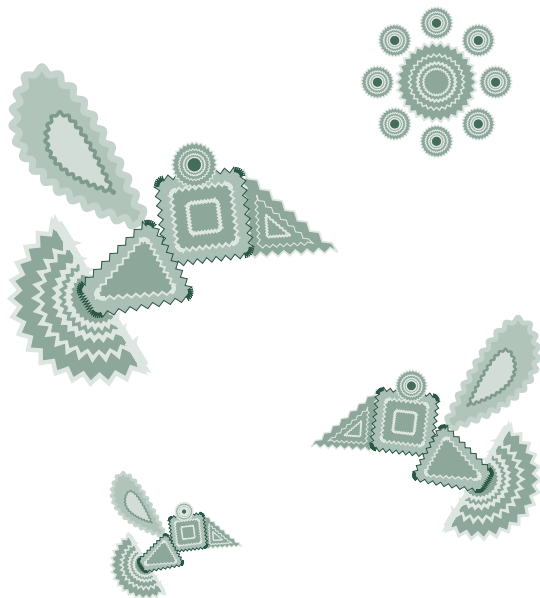
Esta primera edición fue reproducida para distribuirse en forma gratuita en todas las escuelas primarias del país, en el marco del convenio de colaboración celebrado entre la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas y la Secretaría de Educación Pública.

Este programa es de carácter público, no es patrocinado ni promovido por partido político alguno y sus recursos provienen de los impuestos que pagan los contribuyentes. Está prohibido el uso de este programa con fines políticos, electorales, de lucro y otros distintos a los establecidos. Quien haga uso indebido de este programa deberá ser denunciado y sancionado de acuerdo con la ley aplicable y ante la autoridad competente.



VENTANA A MI COMUNIDAD

EL PUEBLO MIXE Fichas de recreación y trabajo



COORDINACIÓN GENERAL DE
EDUCACIÓN INTERCULTURAL Y BILINGÜE



COMISIÓN NACIONAL
PARA EL DESARROLLO
DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

Primera edición, 2006

Luz María Chapela

Autora

Rodrigo Vargas

*Portada, ilustración, diseño gráfico
y diseño de la colección*

Raquel Ahuja, Leticia Aréstegui y Erika Romero

Coordinación y cuidado editorial

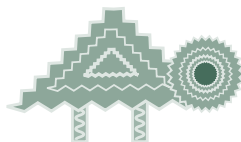
D.R. © 2006 Secretaría de Educación Pública
Coordinación General de Educación
Intercultural y Bilingüe
Insurgentes Sur 1685 piso 10,
Col. Guadalupe Inn. 01020 México, D.F.
Tel. 3003 6000 Exts. 24822 y 24834
<http://eib.sep.gob.mx>
correo-e: cgeib@sep.gob.mx

D.R. © 2006 Comisión Nacional para el Desarrollo
de los Pueblos Indígenas
Av. Revolución 1279, Col. Tlacopac,
Delegación Álvaro Obregón,
C.P. 01010, México, D.F.
<http://www.cdi.gob.mx>

Se autoriza la reproducción parcial o total de esta obra,
sin fines de lucro, siempre y cuando se cite la fuente.

ISBN 968-5927-55-3 (CGEIB)

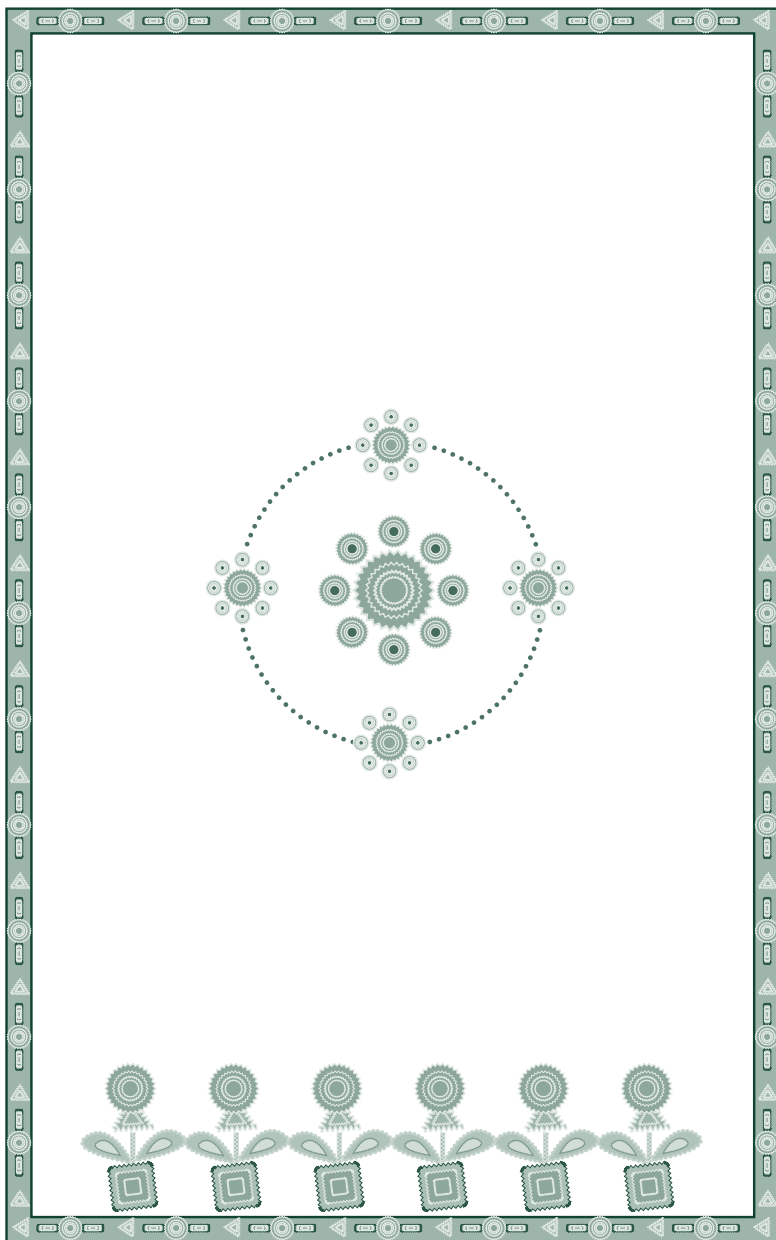
Impreso y hecho en México.



ÍNDICE



PRESENTACIÓN	7
EL LUGAR DE LAS PETICIONES	12
Tus propias peticiones.....	14
Solicitudes	17
OTROS MUROS APRECIADOS	22
LOS JUGUETES	31
Carritos de ruedas.....	34
LAS LIANAS	37
Lianas escolares	38
ENROLLADOS	44
Un enrollado de pan.....	45
LA ALTURA, LA LEJANÍA	47
Tarjetas postales	48
UN ALTAR DE MUERTOS	53
Dibuja todo lo que veas.....	54
KONTOY Y LA SERPIENTE	57
Diálogo entre <i>Kontoy</i> y la serpiente	60





PRESENTACIÓN



Estimada lectora, estimado lector

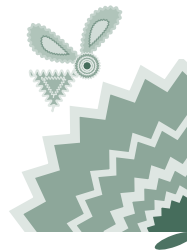
Diseñamos estas fichas de recreación y trabajo para que acompañes de manera

interactiva al video *El pueblo mixe*. También las diseñamos para que encuentres



nuevas razones para releer el cuadernillo cultural sobre el pueblo *ayuuk* que se llama *El pueblo mixe*.

Estos tres productos, el video, el cuadernillo cultural y las fichas de recreación y trabajo, se relacionan unos con otros, se complementan, forman parte de un mismo proyecto que se llama



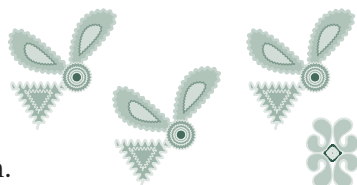


Ventana a mi comunidad,
dirigido a las niñas y a los
niños de la educación básica.

Las fichas te invitan a trabajar, a observar con atención, a analizar, a investigar, a preguntar, a dialogar y a debatir, a construir tus propios puntos de vista y opiniones y a expresarlos ante los miembros de tu grupo escolar. Por eso decimos que éstas son fichas de trabajo.

También decimos que son fichas para la recreación porque te invitan a tomar en cuenta algunos elementos del video para luego recrearlos, es decir, para luego transformarlos, para relacionarlos con tu propia cultura, con los elementos de tu entorno, con el trabajo que se realiza en tu comunidad.

Entre otras cosas, recrear significa volver a crear. Cuando recreamos, tomamos elementos de la realidad y los combinamos de maneras distintas, los analizamos desde puntos de vista diversos, los utilizamos para nuevos fines, los recreamos, les damos nueva vida.



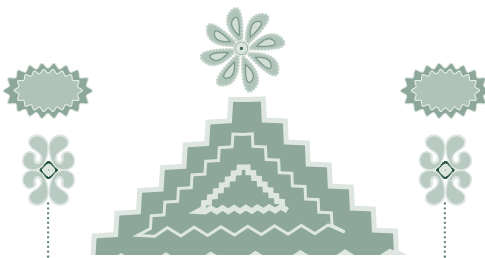
Por eso decimos que éstas son fichas para la recreación.



Te hacemos una sugerencia: antes que nada, disfruta del video completo. Repítelo todas las veces que quieras. Entra en contacto afectivo, intelectual y creativo con las personas que dan vida al video.

Luego, puedes interactuar con el video realizando las actividades que te propone este libro o imaginando nuevos y más creativos ejercicios.

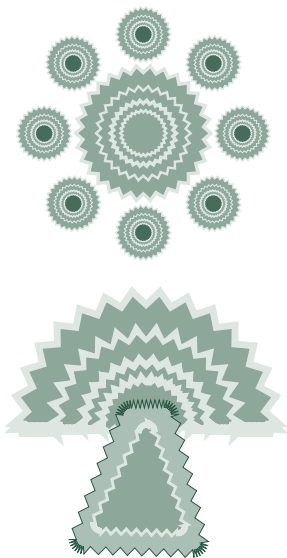
Muchas de las actividades están diseñadas para que las realices en equipo, con tus compañeros de la escuela. Hay otras que te invitan a la reflexión, a pensar hacia adentro, a entrar en ti, a descubrir tus puntos de vista y tus sentimientos. Éstas las tendrás que realizar de manera personal y reflexiva.

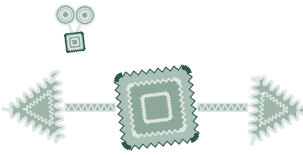




Para hacer los ejercicios recurre al cuadernillo cultural que, junto con el video, forma parte de este mismo paquete. Recurre también a los libros de tus bibliotecas escolar y de aula. Si puedes, usa *Internet* para ampliar tu información. Haz preguntas en tu casa.

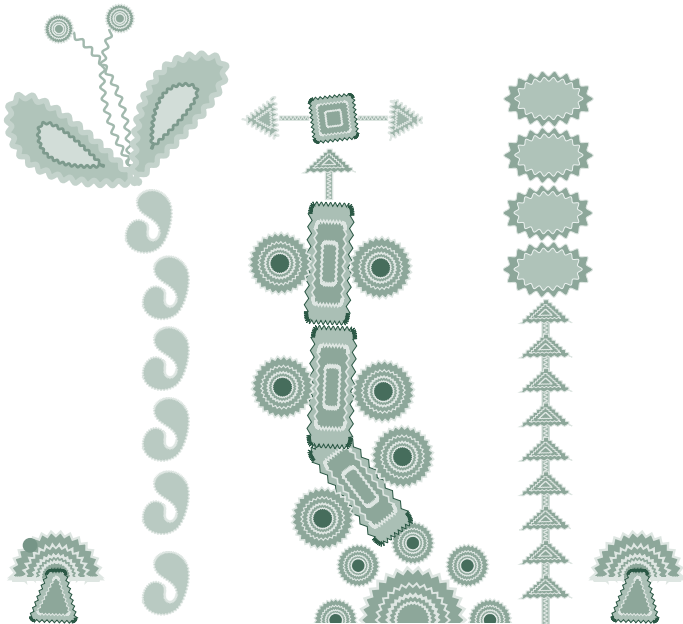
Comparte tus inquietudes y reflexiones con niños, jóvenes y adultos amigos, cuéntales lo que has aprendido y dales tu opinión, ofréceles argumentos para sustentar lo que dices y, si se necesita, discute con respeto. Pídeles sus opiniones, ofréceles tus puntos de vista, dialoga de manera intercultural con muchas de las personas que te rodean y, de manera indirecta, con los autores de libros, enciclopedias o videos, cuestionando con





inteligencia sus
argumentos.

Si lo haces, estarás
propiciando el
surgimiento de una sociedad comunicativa
en la que todos contemos nuestras cosas
con claridad y escuchemos con atención
las cosas de los otros. No olvides el
importante papel que juegan el debate y
el diálogo intercultural en la vida de los
pueblos y en la construcción de la
democracia y del conocimiento.





EL LUGAR DE LAS PETICIONES

Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama "Alotepec, tierra de guacamayas". Entonces, realiza este ejercicio.

Todas las personas y todos los pueblos del mundo tenemos la necesidad de pedir algo. Así es la vida.

Todas y todos tenemos muchas cosas que nos satisfacen: salud, compañeros, un paisaje que nos gusta, un libro favorito, un abuelo que es nuestro amigo o un talento especial que nos permite cantar con bella voz o bailar con gracia y creatividad.



También hay cosas que necesitamos, cosas que anhelamos, cosas que deseáramos tener. Muchas veces estas cosas que queremos son irracionales, inmensas, casi imposibles, fenomenales. Y lo sabemos bien pero, de todos modos, las deseamos.

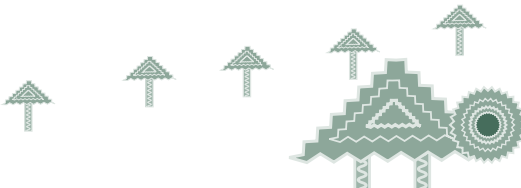


Porque el deseo, el anhelo, nos da energía. El anhelo es una fuerza de vida.

Las personas de Alotepec Mixe comprenden esta fuerza del anhelo y tienen un muro de piedra, alto, muy alto, en una montaña cubierta de nubes. Es un lugar mágico que tiene toda la fuerza de la naturaleza hermosa que lo rodea y, también, tiene la fuerza de la ilusión, de la esperanza.

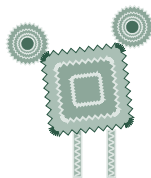
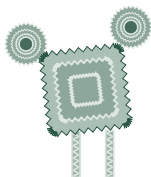
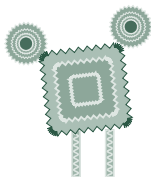
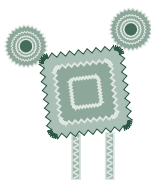
Ahí las personas hacen sus peticiones, a través de signos, a través de metáforas. En ese lugar las personas pegan sus deseos para convertirlos en peticiones. Cada quien tiene que inventar una manera de ilustrar su petición con dibujos, con objetos, con signos que contengan el ruego.

Y cuenta la leyenda *ayuuk* que cuando una petición se desprende del muro de roca, quiere decir que el deseo se va a cumplir algún día: próximo o lejano.






Tus propias peticiones



● Te invitamos a que,
● junto con tus
● compañeros y com-
● pañeras, conviertan
● una pared o una
● porción de pared en
● un muro de peticiones.
● Para eso son los muros
● de las aulas, son un
● apoyo a las actividades
● educativas de los
● estudiantes.

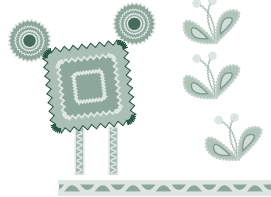
● Primero, tienen que
● colocar sobre el muro
● una cubierta de periódico
● o cartón, para
● proteger la pared de
● manchas. Cuando
● hayan protegido el
● muro, pónganle un
● letrero en lo más alto,
● con un nombre que
● ustedes mismos
● quieran darle al muro.



 Nombrar es un ejercicio complejo que pide creatividad. ¿Qué nombres pueden darse a un muro de peticiones? ¿Cuál de todos los nombres posibles eligen entre todos?

Después, cada quien tiene que reflexionar acerca de uno de sus deseos más grandes.

Acerca de un deseo que hayan tenido desde la infancia o, al contrario, acerca de un deseo nuevo recién aparecido. Lo importante es que el anhelo sea suyo y sea grande.



Entonces, cada quien decide cómo lo quiere expresar, qué imágenes quiere usar, con qué colores quiere significar su anhelo, con qué palabras.



Todas las peticiones tienen que colocarse en el muro. Cuando estén listos, párense ante el muro, contémplo, admírenlo, intérpretenlo desde sus diversos puntos de vista.





Compartan unos con otros sus anhelos. Si quieren. Si no quieren, no los compartan. Nadie está obligado a compartir lo que considera íntimo y personal. Todos tenemos derecho a la privacidad. Toma en cuenta que, entre los mixes de Alotepec, nadie le cuenta a nadie su petición.



Compartir los sentimientos, los pensamientos, los anhelos, no es una obligación, es una opción personal.



Si tú y tus compañeros sienten que sería bueno contar con un espacio permanente en el aula, destinado a las peticiones, hablen con la maestra o con el maestro y vean si es posible destinar un área de algún muro para este fin.

Si no consideran pertinente conservar un área para las peticiones, cuando pasen algunos días (los días que el grupo considere suficientes), retiren sus peticiones para que el muro quede libre para otros ejercicios escolares.

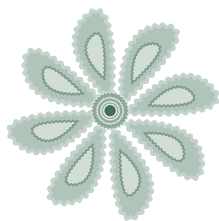


Solicitudes

Por supuesto que las peticiones pueden hacerse de manera concreta a personas específicas. Una de las fuerzas que tienen las sociedades cuando se organizan de manera democrática, es que pueden formular, a través de sus representantes, solicitudes concretas para impulsar sus proyectos, para ampliar sus capacidades, para resolver sus problemas o necesidades.

Las solicitudes se pueden hacer por escrito o de manera verbal. Lo importante al formular una petición o una solicitud concreta es expresar con claridad la idea específica y describir todas las circunstancias.

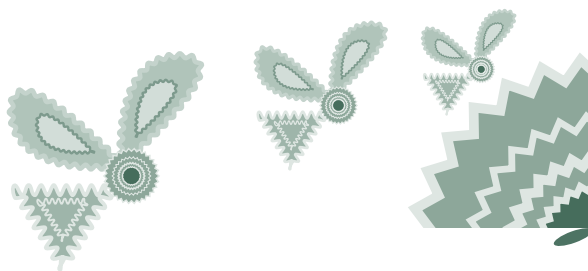
Otro punto importante es encontrar la persona o la instancia precisa, para exponer ante ella la solicitud. Podemos expresar una solicitud ante nuestros padres, ante nuestros maestros, ante nuestros amigos, ante nuestros coordinadores o ante nuestros representantes

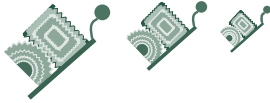


en las cámaras de diputados o en las cámaras de senadores, por ejemplo.

Para terminar este ejercicio, te invitamos a hacer una solicitud en la que expliques por qué y para qué quieres que se cumpla lo que pides. Formula con precisión tu solicitud, ofrece explicaciones claras, describe bien lo que necesitas o lo que quieres. No vas a entregar a nadie tu solicitud (a menos que quieras hacerlo). Se trata de un ejercicio. Sin embargo, usa toda tu inteligencia y todo tu afecto cuando hagas tu solicitud. Tal vez compruebes cómo, cuando creemos en las cosas que hacemos, todo nos sale mejor.

Te proponemos un formato, úsalo si te sirve. Si no, inventa tu propio formato para que tu solicitud quede expresada a tu entera satisfacción.





Lugar y
fecha

Estimado, estimada _____:

Me dirijo a usted para solicitar de la
manera más atenta _____

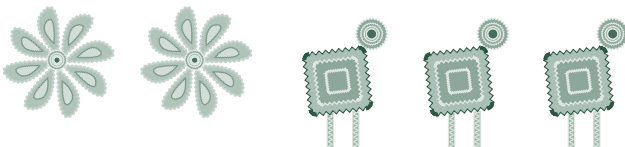
_____.

Tal vez mi solicitud le suene
extraña. Permítame explicarle.



Sucede que _____

_____.





Quiero decirle que, si usted me concede lo que le solicito _____

_____.

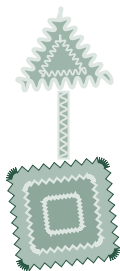
Y, además

_____.



En cambio, si por alguna razón mi solicitud no fuera aceptada, lo que sucedería sería que _____

_____.



Sé que con lo que estoy solicitando yo
podría _____

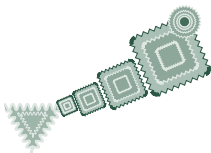


Por eso, espero que usted considere con
toda seriedad mi solicitud y _____



Agradezco su atención y aprovecho la
ocasión para enviarle un cordial saludo.

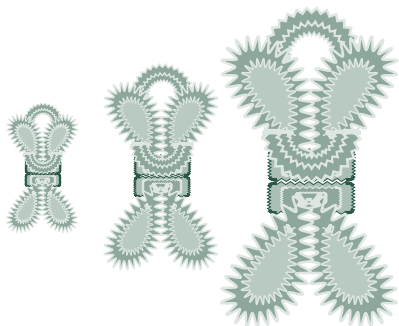
Atentamente





OTROS MUROS APRECIADOS

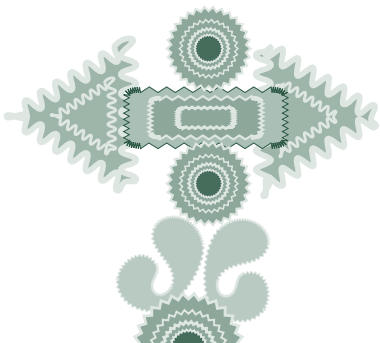
Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama "Alotepec, tierra de guacamayas". Entonces, realiza este ejercicio.



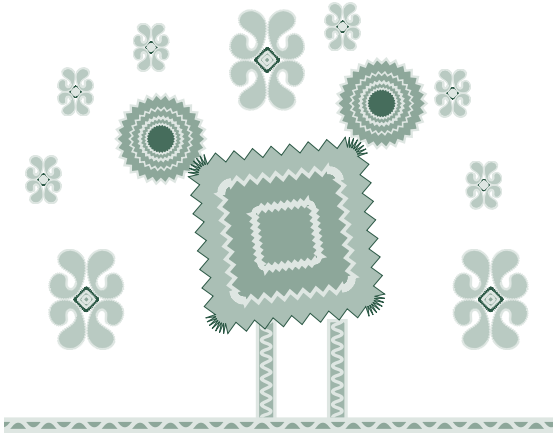
Todas las culturas del mundo construyen objetos que valoran. Son objetos a los que los miembros de las comunidades

les atribuyen algunas cualidades, algunos valores especiales.

Cuando un objeto tiene un valor que una cultura le asigna, se



convierte en un objeto precioso, valioso,
apreciado.



Algunos muros, por su extensión,
por su altura, por su firmeza, son
objetos a los que muchas culturas
les asignan valores especiales. Por
ejemplo, los *ayuuk* de Alotepec Mixe
tienen su muro de las peticiones. Es
un muro de roca ubicado en la
parte más alta de la montaña que
cobija y protege al pueblo entero.

Te invitamos a investigar qué otros
muros existen en tu comunidad,
en las comunidades vecinas, en tu

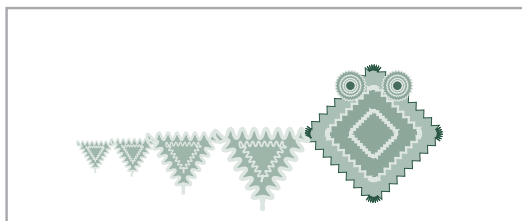


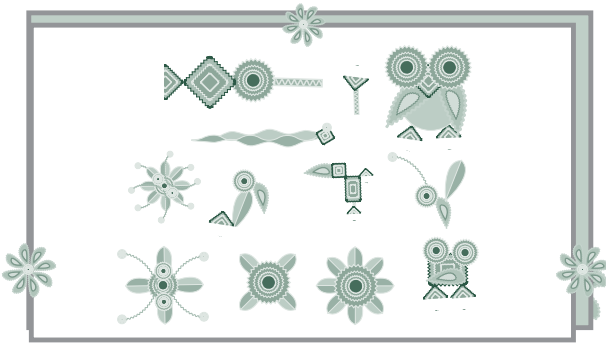
estado, en tu región,
en tu país o en tu
mundo.

Es posible que en tu
misma casa exista
una pared especial en
la que tus familiares
colocan objetos o
signos valiosos. ¿Hay
algún muro en tu escuela que tenga una
importancia especial? Si has viajado, ¿has
notado algunos muros importantes en los
lugares que visitas? ¿Tus familiares lejanos
tienen en sus casas muros valiosos?

Las culturas del mundo, que son diversas,
tienen muros diversos con valor especial.

Algunas culturas han usado muros escondidos
en el interior de cavernas para pintar
en ellos sus anhelos, sus experiencias o sus
narraciones ancestrales. Otros muros con
pinturas ocupan fracciones importantes





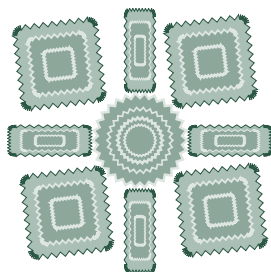
de palacios y templos milenarios. Y hay otros muros que tienen una fuerte vida diaria y contemporánea porque son visitados por viajeros que llegan desde distintos lugares del mundo para pararse frente a ellos a expresar su emoción, a pedir disculpas, a formular peticiones o a presentar ofrendas.

Consigue todos los apoyos que puedas. Observa las paredes y los muros especiales que tengas a tu alcance. Platica con tus familiares acerca de este tema. Pídeles que te cuenten acerca de los muros que conocieron cuando eran niños y acerca de los muros famosos que conocen. Solicita su apoyo para ir más allá de tu comunidad viajando a través de libros, fotos, relatos o redes electrónicas que te permitan entrar en contacto con paredes, muros y murallas

que contienen valores especiales que les han asignado las personas, las culturas y las sociedades del mundo, a través de los tiempos.

Como la diversidad produce riqueza colectiva, tú y cada uno de tus compañeras y compañeros pueden hacer una ficha (una tarjeta) para cada muro que descubran. Si

cada uno de ustedes llega a la escuela con una, dos o tres fichas distintas, imagínate cuántos muros y cuántos valores distintos van a reunir entre todos.



Para esto, te proponemos el siguiente formato. Puedes copiarlo para hacer tus fichas y compartirlas. Si quieres cambiar algo a este formato, hazlo. Lo que te proponemos es sólo una idea general, no una receta fija. Usa tu imaginación y diseña, si quieres, tus propios formatos.

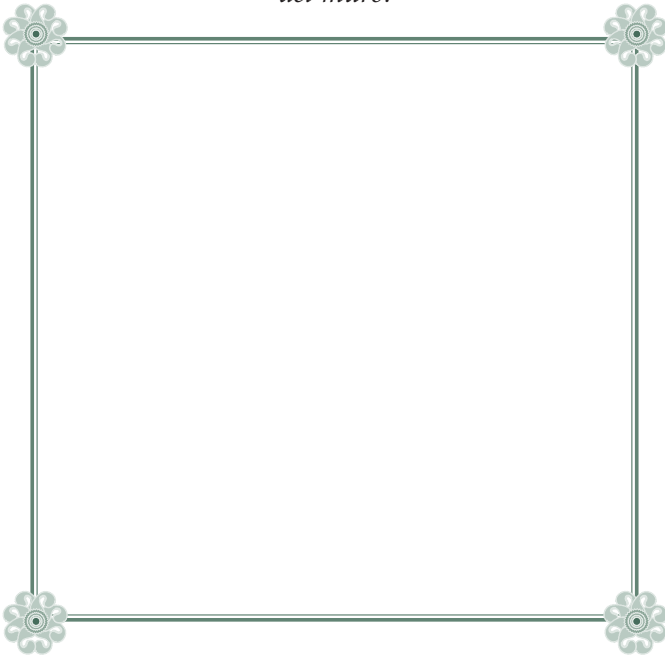




Nombre del muro
(El nombre que le dan quienes lo usan o el que le des tú
si el muro no tiene nombre)



*Un dibujo que transmite una idea aproximada
del muro.*



Dimensiones aproximadas del muro.

.....

El muro está ubicado en...



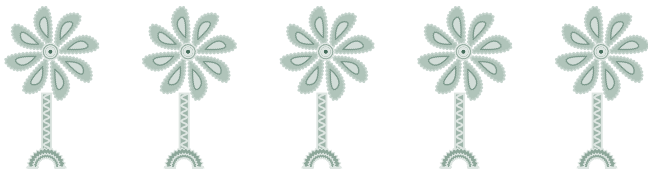
.....
.....
.....
.....

.....

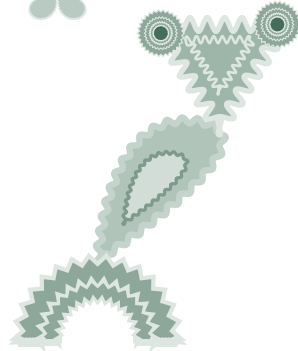
El muro pertenece a (cultura, sociedad,
familia, personas, institución,
establecimiento...)



.....
.....
.....
.....
.....



Conocí este muro
porque...



Si quisiera describir el muro con unas pocas
palabras diría...

Estos fueron los sentimientos que me
produjo el muro cuando lo conocí.



Éstas son la preguntas que surgieron en mí después de conocer este muro.

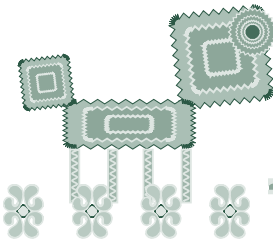
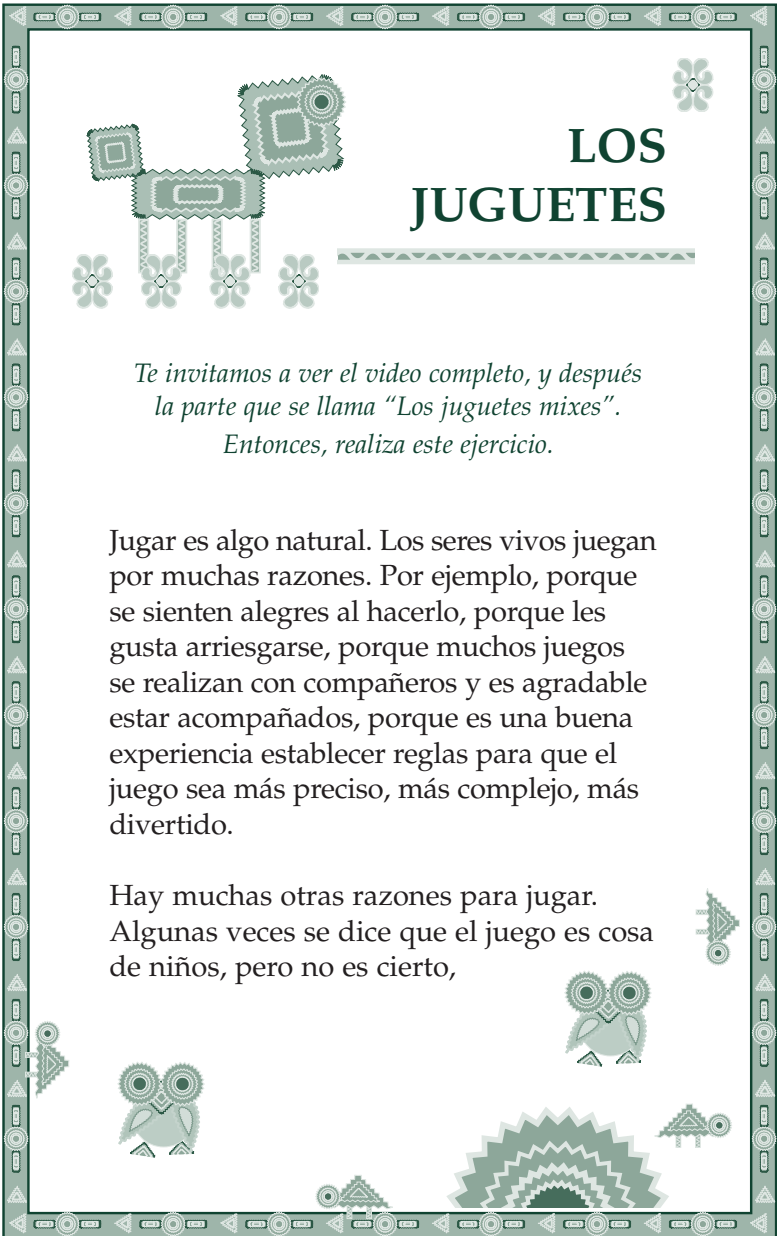
Éstas son las razones por las cuales recomiendo a todos que conozcan este muro en cuanto puedan.



Éste es mi nombre



Conocí el muro cuando tenía estos años



LOS JUGUETES

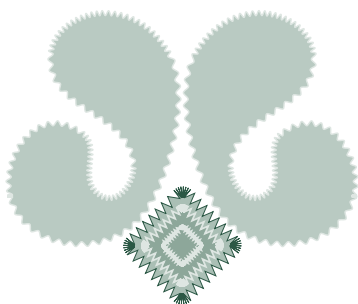
Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama "Los juguetes mixes".

Entonces, realiza este ejercicio.

Jugar es algo natural. Los seres vivos juegan por muchas razones. Por ejemplo, porque se sienten alegres al hacerlo, porque les gusta arriesgarse, porque muchos juegos se realizan con compañeros y es agradable estar acompañados, porque es una buena experiencia establecer reglas para que el juego sea más preciso, más complejo, más divertido.

Hay muchas otras razones para jugar. Algunas veces se dice que el juego es cosa de niños, pero no es cierto,





el juego es cosa
de todos: es cosa
de todos los seres
que aman la
vida.

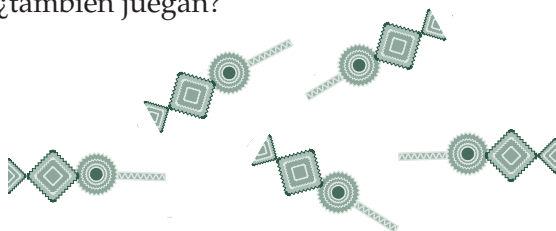


En el video,
el abuelo de
Viviana e



Itandehui nos cuenta cómo hacía sus
juguetes cuando era niño. ¿Te fijas cómo
le cambia la cara cuando habla del juego?
Analiza su expresión cuando cuenta cómo,
en sus épocas de niño, soltaban el carrito
por los planos inclinados y cómo debido
a que su carrito no tenía volante, los
pasajeros iban a terminar “quién sabe
dónde”, como dice el abuelo. El juego y
el recuerdo del juego lo ponen contento.

¿A qué juegas tú?, ¿con quiénes juegas?,
¿en dónde juegas?, ¿con qué frecuencia
juegas? Y los mayores que te rodean,
¿también juegan?

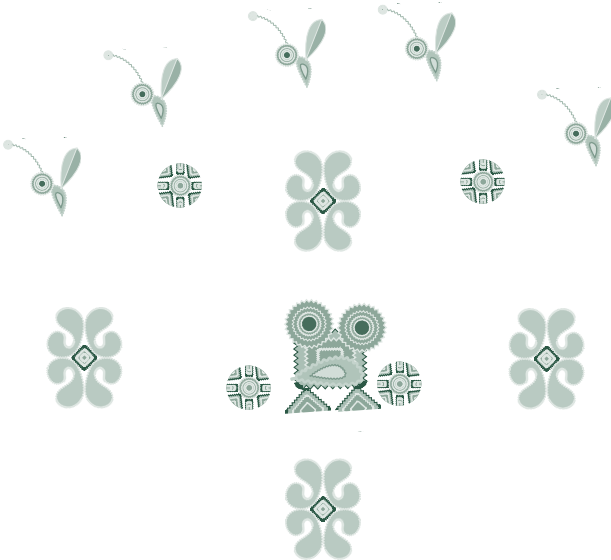


El video de los chontales o *yokot'anób* de Tabasco muestra creativos juegos que utilizan elementos de la naturaleza.



Todos los pueblos del mundo juegan, como también juegan las personas que te rodean.

En el cuadernillo dedicado a los *p'urhépechas* te presentamos algunas maneras diversas de hacer tus propios juguetes. Si tienes a la mano ese cuadernillo, revísalo para que veas cómo puedes hacer una pelota de bote vivo o un tablero de juego.



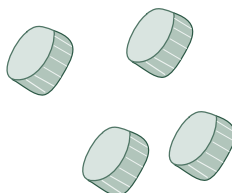
Carritos de ruedas

Te invitamos a manufacturar, en una escala pequeña, un carrito propio, para que vivas la experiencia de hacer un juguete con tus propias manos.


Necesitas:



Plastilina.



Cuatro taparoscas, todas del mismo tamaño.

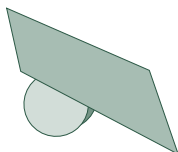
 Dos palitos cilíndricos (como los que se usan para sostener los elotes cocidos o los mangos pelados).



Tijeras para perforar las taparoscas.



Un plano inclinado para echar a rodar los carritos.



1. Modela con plastilina el cuerpo de un carrito pequeño que no mida más de 10 cm de largo. La altura dependerá de lo que tú consideres mejor para la estabilidad del carrito. Para decidir el tamaño y la altura que quieres dar a tu carro, reflexiona acerca del papel que juega el peso de los objetos cuando ruedan por un plano inclinado.

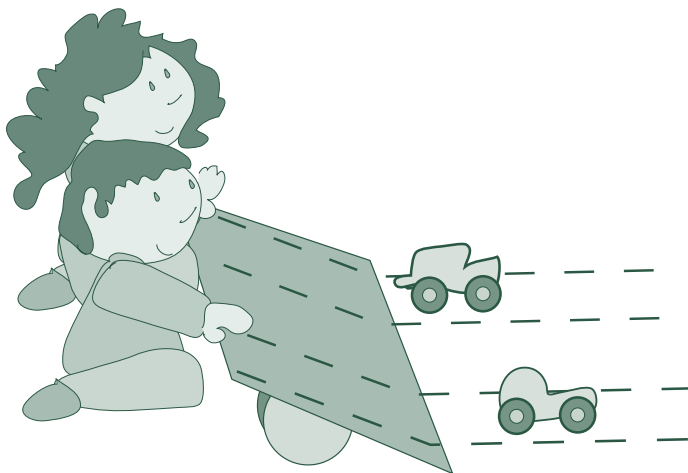


2. Atraviesa el cuerpo de tu carro con los palitos cilíndricos (que funcionarán como ejes de las ruedas). Mueve los palitos para que formen un hueco en el cuerpo de plastilina de tu carro.



3. Perfora las taparoscas y mételas en los palitos para que se conviertan en ruedas. Sella la punta de cada eje con plastilina, como indica la ilustración. Hay algunos jugadores que prefieren rellenar las taparoscas con plastilina para lograr una mejor rodada.

4. Junto con tus compañeros, consigue un plano inclinado por el que puedan rodar al mismo tiempo tres o cuatro carritos. Marquen un punto de salida y una carretera. Hagan competencias de alcance. El carrito que llegue más lejos, sin salirse de la carretera, será el vencedor.

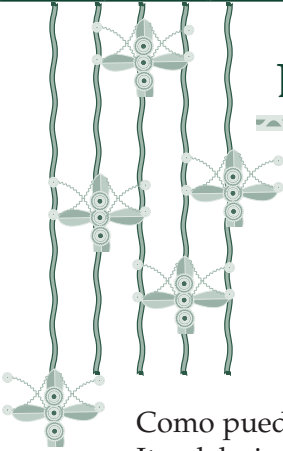


LAS LIANAS

Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama "Un paseo por los cafetales". Entonces, realiza este ejercicio.

Como puedes ver, Viviana e Itandehui son amantes del juego y encuentran la manera de jugar siempre que pueden.

Por ejemplo, cuando están entre los cafetales mostrándonos las plantas, las flores y los mosquitos del lugar ¡encuentran una liana! De inmediato, la convierten en un columpio lanzándose al vacío que forma la colina, atrapadas a la liana tan sólo con las manos.



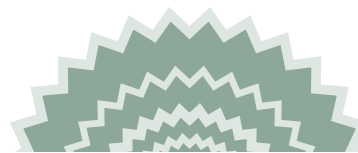
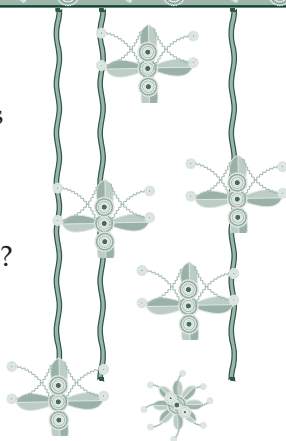
¿En qué región vives?,
¿conoces las lianas?, ¿las
has usado como colum-
pio?, ¿en la naturaleza
qué otros seres utilizan
las lianas como columpio?

Lianas escolares

Te invitamos a que,
junto con tus compañeros y compañeras y
con el apoyo de tu maestra o maestro,
construyan sus propias lianas escolares.

Las pueden hacer con mecate delgado. Los
mecates delgados cobran resistencia cuando
se trenzan.

Si quieres, puedes ponerle nudos a las
lianas, para facilitar el vuelo. Los nudos te
permiten recargar los pies y te ofrecen un
punto de sostén para las manos. Sin
embargo, no son necesarios. Ya ves cómo
Viviana e Itandehui se mecen sin que su
liana tenga soportes. Para mecerse sin





soportes, se necesita mucha fuerza en los brazos.

Busquen una viga o un techo alto. Consigan apoyo para empotrar argollas en las vigas o el techo. Las argollas tiene que estar firmemente empotradas para ofrecer condiciones de seguridad a los que se mecen. Una persona que sepa de albañilería sería la indicada para empotrar las argollas.

Cuelguen las lianas de estas argollas y disfrútenlas: meciéndose o trepando por ellas.

Además de mecerse, pueden jugar al salto de longitud. Este salto consiste en mecer la liana hasta que logre una altura relativamente grande, para luego saltar tratando de llegar lo más lejos posible del punto en el que cuelga la liana.

Consigan colchones o camas de pasto para caer sobre ellos sin lastimarse.

Si cuentan con un techo amplio disponible, coloquen muchas lianas y juegen a pasearse por el espacio sin tocar el piso, moviéndose de liana en liana.





Este ejercicio fortalece muchos músculos del cuerpo, especialmente los de los brazos, el pecho y el abdomen.

También pueden hacer concursos diversos. Por ejemplo, pueden jugar al juego de “pasa la estafeta por el aire”, que es un juego contra reloj.

Para este juego, el grupo se divide en equipos. Consiste en lo siguiente: los miembros de un equipo se dividen en dos: unos se trepan a las lianas, los otros mecen las lianas. Cuando el coordinador da la señal, empiezan a pasar una sola estafeta de mano en mano. Para esto, los que mecen las lianas necesitan coordinar muy bien sus movimientos, para que se encuentren en un mismo



punto los que tienen la estafeta en la mano y los que la reciben. No se vale permanecer inmóviles, las lianas tienen que estar meciéndose todo el tiempo.

El coordinador cuenta el número de “pases” que el equipo logra hacer durante un tiempo dado.





Cuando el tiempo se acaba,
toca su turno al otro equipo.

Las estafetas pueden variar según el grado de dificultad que los jugadores quieran experimentar: los novatos, pueden pasar objetos grandes, como ramas o pañuelos; los intermedios pueden pasar objetos medianos, como rollos de papel o esponjas; los expertos, pueden pasar objetos pequeños, como gomas de borrar, clips para sujetar papeles o piedritas pequeñas.

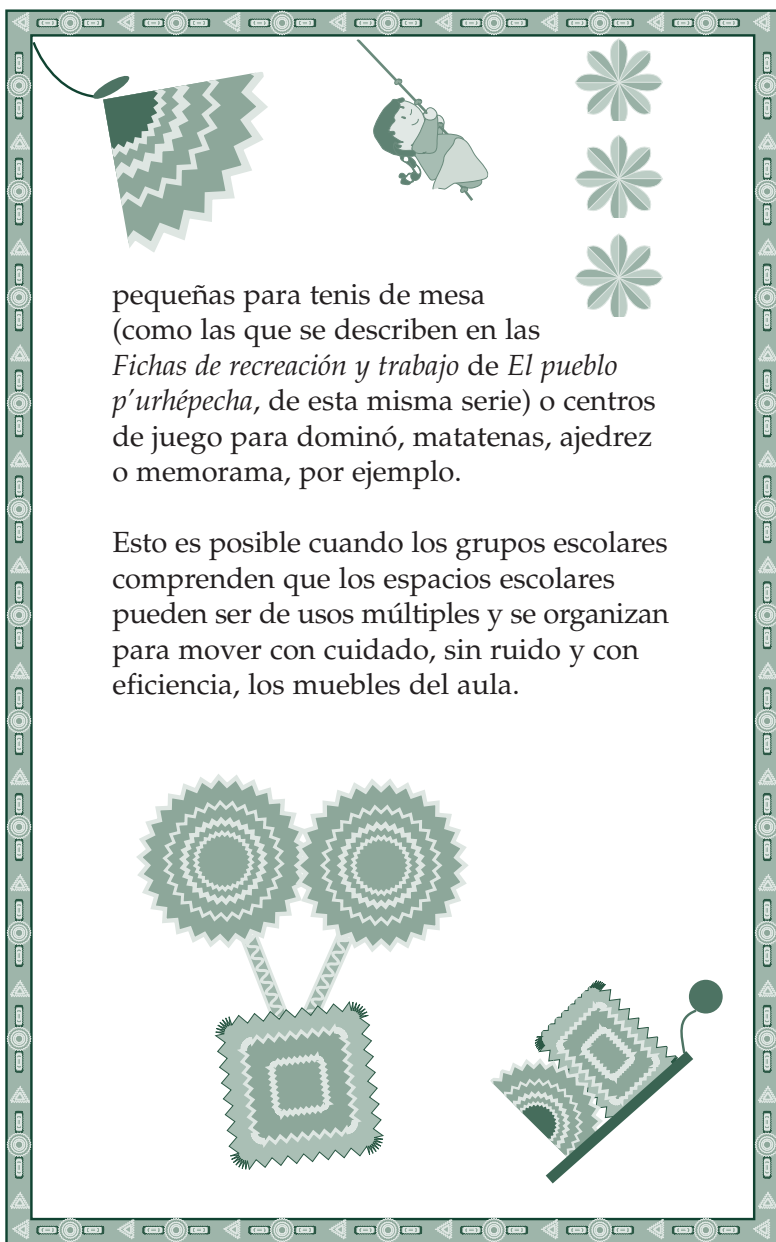


Las lianas pueden instalarse en el interior de un aula. Se pueden mantener amarradas en la altura, para permitir los movimientos escolares y, cuando llega el momento de usarlas, se pueden

desamarrar mientras se recorren mesas, sillas y bancos a las orillas del aula, para dejar libre el espacio.

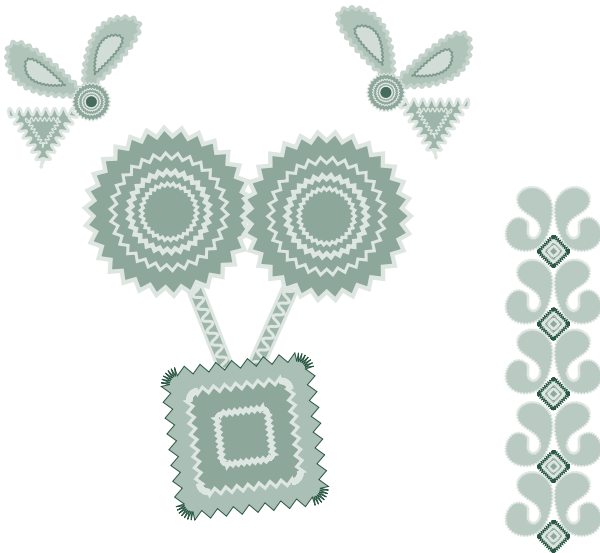
En días de lluvia o de calor excesivo, el aula puede convertirse en un buen patio de recreo en donde, además de lianas, puede haber





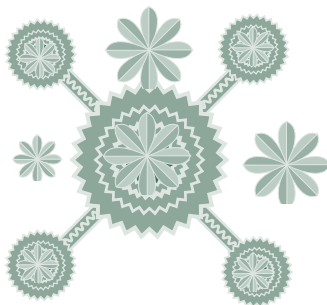


Un aula con lianas cuenta, además, con herramientas para, por ejemplo, la exhibición de trabajos (que se cuelgan con pinzas a lo largo de las lianas) o para la presentación de obras de mímica o teatro (porque las lianas, sueltas o amarradas entre sí, pueden servir como porta-telones o como estructuras para poner sobre ellas elementos escenográficos). Algunos libros de la biblioteca de aula, con la ayuda de pinzas, también pueden exhibirse en estas lianas.



ENROLLADOS

Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama "Tamales mixes". Entonces, realiza este ejercicio.



Como puedes ver en el video, en la comunidad de Alotepec Mixe se preparan distintos tamales para celebrar el Día de Muertos. Algunos se enredan en hojas de plátano que pueden ser inmensas, tan grandes que hasta pueden usarse como paraguas en tardes de lluvia. Otros se enredan en hojas de maíz, que son largas y esbeltas. Y algunos se enrollan sobre sí mismos para producir un efecto bicolor con el dorado de la masa y el negro de los frijoles.





Un enrollado de pan

Te invitamos a preparar un enrollado. Como en la escuela no hay horno o fogón para cocer los tamales en olla como se cuecen los tamales de Alotepec, te invitamos a hacer unos enrollados que no necesiten cocerse y que resulten sabrosos.

Necesitas:

Rebanadas de pan de caja.



Un rodillo.

Frijoles refritos.



Huevo cocido y finamente picado.

Rajitas de chile cortadas en trozos muy chicos (optativas).



Lechuga lavada, desinfectada y finamente picada.

Hojitas de perejil lavado y desinfectado.

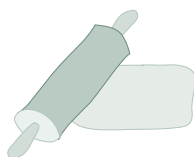


Trocitos de jitomate.



Corta los bordes de las rebanadas de pan (puedes llevar estos bordes a tu casa y ahí, tus familiares pueden freírlos y usarlos para acompañar algún caldo o alguna sopa cremosa).





Aplasta con un rodillo las rebanadas de pan, una a una, hasta que queden muy delgadas.

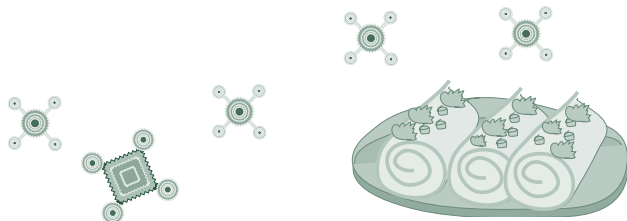
Cubre la superficie de cada rebanada con frijoles, así como la tía de Viviana e Itandehui cubre la superficie de la masa.

Coloca sobre la cama de frijoles un poco de huevo picado, la lechuga y las rajitas de chile (si te gusta lo picante). No pongas mucho huevo, rajas o lechuga, para que luego puedas enrollar el pan.

Enrolla el pan usando la misma técnica que usó la tía de Viviana e Itandehui cuando enrolló sus tamales.

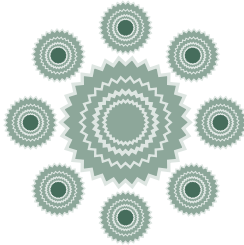
Adorna cada uno de tus rollos con hojitas de perejil y trocitos de jitomate, y ya tienes listos tus enrollados: nutritivos y sabrosos.

Sírvelos de inmediato para que el pan no se remoje.



LA ALTURA, LA LEJANÍA

Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama "Alotepec, tierra de guacamayas". Entonces realiza este ejercicio.



El video dedicado a los *ayuuk* de Alotepec Mixe tiene tomas maravillosas que nos permiten ver cómo el paisaje de este pueblo está lleno de cumbres montañosas que se siguen una a la otra formando una cordillera inmensa. Al mirar estos paisajes, la vista se pierde en la lejanía, casi se puede escuchar el viento y las nubes parecen plumas ligeras que pasean con calma.

El video es un medio que tiene su propio lenguaje. Con ese lenguaje, el video puede informar, narrar y transmitir emociones poéticas singulares.

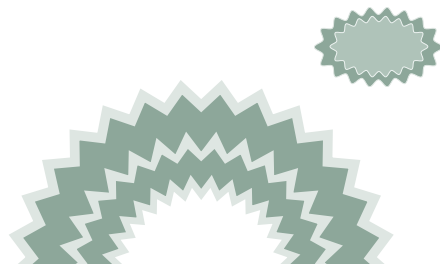


Tarjetas postales

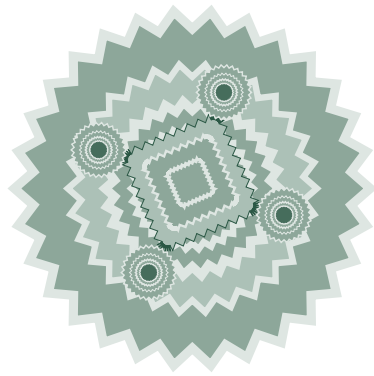
Te invitamos a ver nuevamente esas altas montañas de las que te hablamos y a descubrir la lejanía que dibuja el video cuando nos presenta una montaña tras otra perdiéndose en la distancia. Pide a tu maestra o maestro que detenga el video en las escenas que te parezcan más hermosas. Contémpalas como quien contempla una pintura bella.

Entonces, cuando tú y tus compañeros hayan contemplado a satisfacción este mundo de altura y lejanía, consigue una tarjeta de cartón, del tamaño que se usa para las tarjetas postales (aproximadamente 12 cm x 15 cm).

Imagina que estás tomando una foto en blanco y negro (si usas lápices de grafito gris) o una foto a colores (si usas lápices de color).



Dibuja sobre una cara de la tarjeta el paisaje diario que contemplan los habitantes de Alotepec Mixe, en Oaxaca.



Deja un espacio vacío en la parte derecha de la tarjeta (o en la izquierda, como prefieras). Ahí, en ese espacio, escribe un pequeñísimo poema que exprese los sentimientos, los pensamientos que te provocan la lejanía, la altura, la distancia, las luces del amanecer y la cadena de cumbres interminables.

Al hacer tu poema usa pocas palabras. Concentra toda la emoción en unas pocas palabras. Elige las mejores palabras, las que mejor contengan tus ideas, tus emociones. Las palabras son como cántaros: capaces de contener universos completos. Por ejemplo, dices “sol” y se abre un mundo de color, de calor, de alegría, de vida. O dices “agua” y aparecen ante ti el movimiento, el salto, la frescura y, otra vez, la vida. El arte de escribir poesía está





relacionado con la habilidad de encontrar las palabras clave, los mejores “cántaros”.

Después, en la otra cara de la tarjeta, dibuja un timbre postal con alguna de las imágenes que recuerdes del video: guacamayas, flores, velas, cafetales, lianas, fogones, olotes emplumados que giran por el aire... Para formar tu timbre postal elige las imágenes que prefieras. Es todo un arte el diseñar e ilustrar timbres postales.

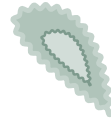
Luego, marca espacios para los datos que necesita cualquier tarjeta postal para llegar a su destino por correo. También marca los renglones que tradicionalmente tienen las tarjetas postales para escribir en ellos un mensaje corto dedicado al destinatario.

No escribas todavía nada en estas líneas, sólo márcalas.



Finalmente, observa tu tarjeta terminada y piensa qué quieres hacer con ella. Puedes guardarla para ti, sin dársela a nadie.

Puedes dársela mano a mano a un familiar querido, a una amiga, a un amigo. Puedes enviarla a un amigo lejano a través de alguna persona que conozca al destinatario y que piense viajar a la comunidad en la que éste vive. También puedes enviarla por correo postal. Si decides enviarla por esta vía, pon tu tarjeta en un sobre cerrado y, además del domicilio del destinatario, ponle también un timbre postal que compres en las oficinas de correo más cercanas.



Cuando hayas decidido qué hacer con tu tarjeta, anota el nombre del destinatario y su domicilio y, en las líneas destinadas para este fin, escribe un breve mensaje personal, cálido, cercano. Si el destinatario eres tú, también escríbete a ti mismo, a ti misma, un mensaje.



Las tarjetas postales permiten a las personas enviar mensajes cortos y compartir imágenes que contemplan. Por eso, son





un instrumento ideal para mantener y fortalecer las relaciones interpersonales.

Haz y regala tarjetas con dibujos de lo que ves día a

día, con copias de ilustraciones de libros que te hayan gustado, con dibujos de hojas, flores o animales que consideres importantes en tu vida, con ilustraciones de las herramientas que usas a diario, con retratos dibujados de amigos tuyos, con cuadros que describan una fiesta en la que hayas participado...

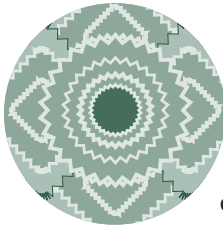
También puedes construir una colección personal de tarjetas postales que te dirijas a ti misma, a ti mismo, con registros de las cosas que ves, que piensas o que esperas. Si haces esto, tal vez construyas un hábito. Entonces, cuando tengas 20, 40 o más años tendrás, expresada en dibujos, poemas y mensajes breves, toda una historia de vida que te permitirá revivir en el recuerdo momentos intensos de tu propio pasado.



UN ALTAR DE MUERTOS



Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama "Fiesta de nuestros antepasados". Entonces, realiza este ejercicio.



De acuerdo con la cultura *ayuuk*, las personas que mueren en esta vida, se van a otro mundo para continuar ahí su existencia. En este otro mundo hay alegría, abundantes manjares, salud y buena compañía.



Pero las personas que permanecen vivas extrañan a sus antepasados. Por eso, cada año, en la fiesta de muertos, preparan altares, adornan el cementerio y hacen guisos deliciosos. Luego, cuando tienen todo listo, se van en procesión al panteón a invitar a los muertos a sus casas, para que pasen un par de días con ellos,






conociendo las modificaciones que se han hecho a la casa, comiendo, escuchando música de banda y conversando.

Una parte central de esta fiesta es el altar de muertos. Es el lugar que se prepara para que los muertos tengan una presencia en las casas. Así, cuando llegan desde ese otro plano en el que viven, encuentran que, en realidad, sus familiares piensan en ellos y los están esperando, para festejarlos.

Dibuja todo lo que veas

El video dedicado al pueblo *ayuuk* de Alotepec, presenta un altar de muertos específico: el que prepararon los familiares de Viviana e Itandehui para recibir a sus antepasados.

-  En un primer momento, el video presenta el altar completo. Después, el video presenta, uno a uno, los

elementos que forman el altar, mientras Viviana e Itandehui enumeran cada uno de estos elementos.

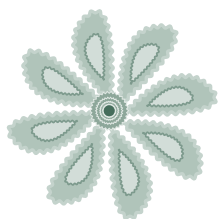
El ejercicio que te proponemos requiere de mucha concentración, mucha atención, buena memoria y destreza gráfica. Lo que te pedimos es que observes, junto con tus compañeras y compañeros, el altar completo y también el altar vacío que, poco a poco, se va llenando.

Al terminar tu observación, junto con todo el grupo, dibuja ¡de memoria! el altar completo.

Tienes que fijarte bien en todo: los muros, la mesa, los elementos uno a uno y también la composición entera. Además, tienes que tomar en cuenta la luz. ¿De dónde viene la fuente de luz principal en el altar que dibujas?

Cuando termines, comparte tu dibujo con tus compañeros. Cuenten los elementos que dibujaron, revisen en qué lugar del altar colocaron cada elemento, identifiquen los elementos que dibujaron sin que aparecieran en el altar que muestra el

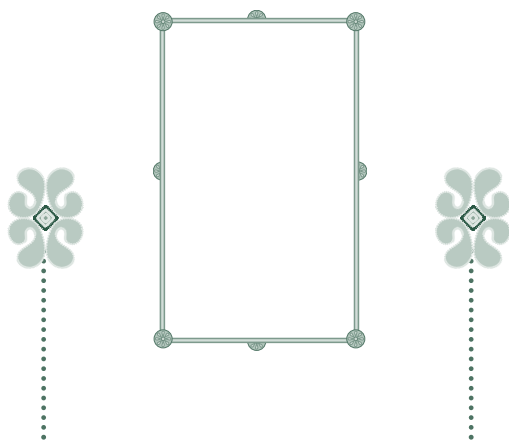




video y los que sí aparecen en el video pero no en los dibujos.

Conversen acerca de las coincidencias y acerca de las cosas diversas que dibujaron. No traten de encontrar al “mejor de todos”, no se trata de un concurso sino de un ejercicio. Centren su atención en los elementos de sus dibujos, en su composición, en su colorido y en las razones por las que dibujaron lo que dibujaron. Conversen.

Después de la conversación, observen de nuevo el video para que comparen sus dibujos con el altar real que hicieron los familiares de Viviana e Itandehui.



KONTOY Y LA SERPIENTE

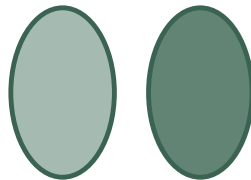
Te invitamos a ver el video completo, y después la parte que se llama Cuento "El rey Kondoy". Entonces, realiza este ejercicio.



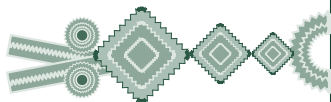
El apartado 6 del video que presenta algunos paisajes, costumbres y leyendas de Alotepec Mixe, está dedicado al rey *Kontoy*, poderoso monarca, enorme guerrero, protector de la libertad del pueblo mixe que supo defender toda la región *ayuuk* con su inteligencia y fuerza guerrera.

El pueblo *ayuuk* no fue conquistado gracias al apoyo de *Kontoy*, ser misterioso que nació de un huevo, pero no fue ave, fue humano.

La leyenda dice que ahí donde estaba el huevo de



Kontoy, había otro huevo. Y cuenta que, del otro huevo, nació una serpiente que también era sumamente poderosa, pero no era humana.



Te invitamos a que imagines lo que pensaría *Kontoy* cuando conoció a la serpiente que nació junto a él. ¿Qué sentiría él de ser persona?, ¿qué sentimientos tendría en relación con su hermana serpiente, compañera de nacimiento?

Sabemos que los dos eran fuertes, sabemos que la serpiente jamás dañaría a *Kontoy*, de la misma manera en la que *Kontoy* nunca dañaría a la serpiente. Ambos eran una especie de aliados que tenían un mismo origen y mucho poder pero que, debido a sus personalidades diversas, tendrían distintos destinos en sus vidas.

Te invitamos a que escribas en las líneas vacías que aparecen en el siguiente texto lo que tú pienses que *Kontoy* diría y lo que tú pienses que la serpiente respondería o comentaría. Escribe un diálogo entre los dos seres nacidos de

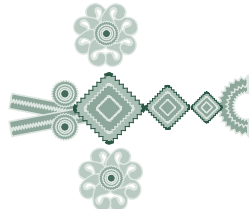




un mismo origen, en un mismo momento, cada uno de su propio huevo y cada uno con destino diverso.

Este diálogo está guiado por el texto que nosotros te proponemos. Escribe frases cortas, para que quepan en los espacios vacíos. Si sientes ganas de escribir otras cosas distintas o anotar frases más largas, cuando termines de hacer el ejercicio que te proponemos (como si fuera un ejercicio de calentamiento), consigue un papel limpio y escribe sobre él el diálogo que prefieras, sin limitaciones.

Al terminar tu diálogo (o tus diálogos si decides hacer más de uno), compártelo con tus compañeros y compañeras para que descubras cómo cada cabeza piensa distinto y cada corazón tiene sus propios sentimientos. Es muy probable que los diálogos que construyan tus compañeros sean completamente diferentes a los tuyos. Así es la diversidad, rica en posibilidades.



Diálogo entre *Kontoy* y la serpiente



Kontoy: Buenos días hermana serpiente, ya veo que nacimos al mismo tiempo. Para mí, llegar al mundo significa _____

----- . ¿Qué ideas tienes tú acerca de este mundo al que llegamos?



Serpiente: Hola hermano, compañero de nacimiento, es extraño que, habiendo nacido al mismo tiempo, seamos tan diferentes. Puesto que me preguntas, yo creo que, para mí, nacer significa _____



A mí me gustaría preguntarte: ¿ahora que naciste le tienes miedo a algo?



Kontoy: Si quieres que sea sincero, te diré que, en cuanto a miedos, _____



Serpiente: Nunca me imaginé tu respuesta, en mi caso personal, el miedo _____



Kontoy: Oye serpiente, ya que estamos hablando, me gustaría preguntarte: ¿tienes algún proyecto grande para tu vida? ¿Te gustaría contármelo?



Serpiente: Me da gusto que me lo preguntes porque _____





-----.

¿Y tú, *Kontoy*, tienes planes?



Kontoy: Bueno, puesto que estamos platicando con tanta confianza, te contaré que -----

-----.



Serpiente: Vamos a hacer un trato, vamos a prometernos que, de aquí en adelante, tú y yo -----

-----.



Kontoy: Me gusta mucho la idea pero con una condición

-----.

¿Aceptas?





Serpiente: Tu condición es _____

----- por eso -----

-----.



Kontoy: Entonces nos despedimos en este momento: éstas son mis palabras de despedida _____

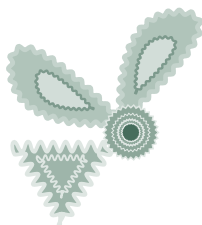
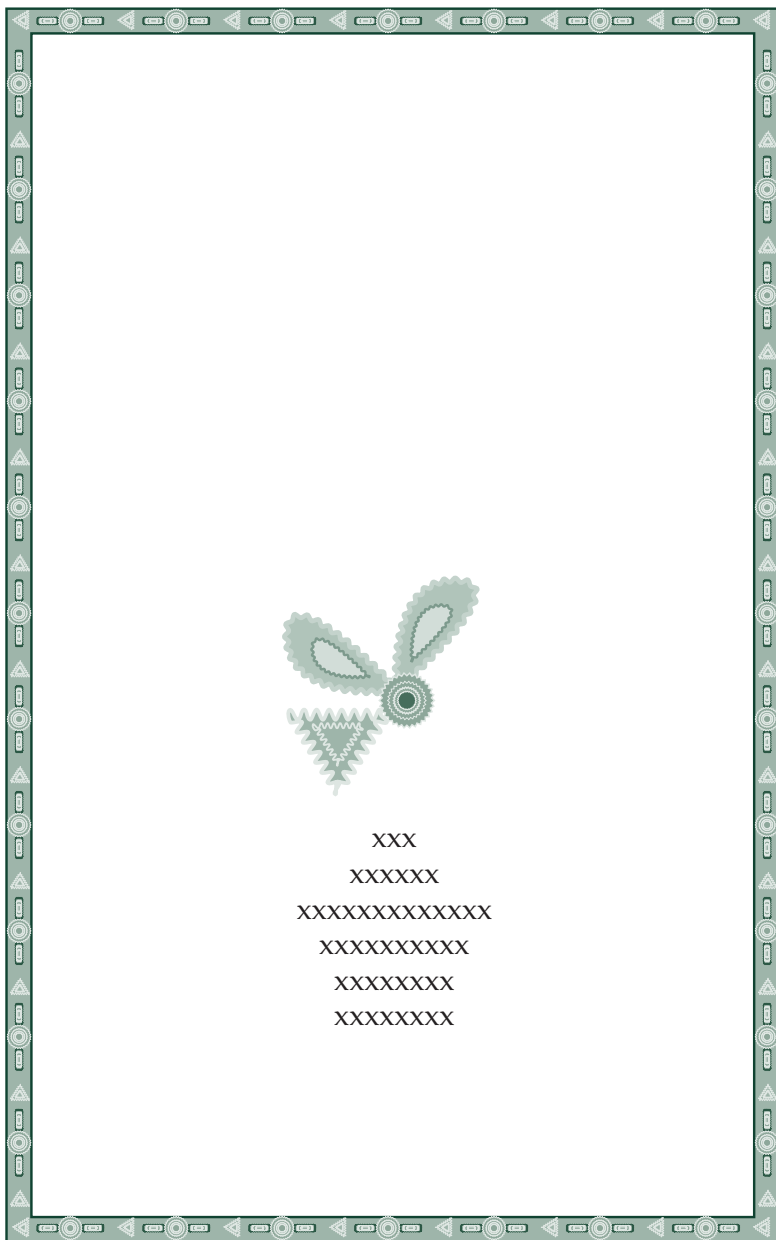
-----.



Serpiente: Y con estas palabras me despido yo _____

-----.





XXX
XXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX